

**SAVIKATUSEKIVID
ÜLEKATTEGA LAOTISTELE
Füüsikaliste näitajate määramine
Osa 1: Veepidavusteim**

**Clay roofing tiles for discontinuous laying
Determination of physical characteristics
Part 1: Impermeability test**



EESTI STANDARDI EESSÕNA

Käesolev Eesti standard on Euroopa standardi EN 539-1:1994 "Clay roofing tiles for discontinuous laying – Determination of physical characteristics – Part 1: Impermeability test" ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Standardi tõlget eesti keelde on finantseerinud Euroopa Liidu PHARE abiprogramm.

Euroopa standard EN 539-1:1994 on kasutusele võetud Eesti standardina EVS-EN 539-1:2002, mis on kinnitatud Standardikeskuse 21.10.2002 käskkirjaga nr 95.

Registrisse kantud 21.10.2002 nr 280, projekti nr 50433 standardite andmebaasis.

This standard contains an Estonian translation of the English version of the European Standard EN 539-1:1994 "Clay roofing tiles for discontinuous laying – Determination of physical characteristics – Part 1: Impermeability test".
The European Standard EN 539-1:1994 has the status of an Estonian National Standard.

ndusõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

ICS 91.060.20; 91.100.25

Descriptors: Ceramics, roofing tiles, tests, determination, physical, properties, water-tightness

English version

**Clay roofing tiles for discontinuous laying –
Determination of physical characteristics – Part 1:
Impermeability test**

Tuiles en terre cuite pour pose en discontinu
- Détermination des caractéristiques physiques
- Partie 1: Essai d'imperméabilité

Tondachziegel für überlappende Verlegung - Bestimmung
der physischen Charaktere - Teil 1: Prüfung der
Wasserundurchlässigkeit

This European Standard was approved by CEN on 1994-05-18. CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CEN

European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels

SISUKORD

EESSÕNA.....	3
1 KÄSITLUSALA	5
2 NORMATIIVVIITED	5
3 SÜMBOLID JA LÜHENDID.....	5
4 PROOVID.....	6
5 TEIMIMEETOD 1.....	6
6 TEIMIMEETOD 2.....	9

EESSÕNA

Käesoleva Euroopa standardi on ette valmistanud CENi tehniline komitee CEN/TC 128 "Katusekatted ülekatttega laotistele", mille sekretariaati haldab ON.

Käesolevale Euroopa standardile tuleb anda rahvusstandardi staatus identse tõlke või jõustumisteate avaldamisega hiljemalt novembriks 1994. a ja sellega vastuolus olevad rahvusstandardid peavad olema kehtetuks tunnistatud hiljemalt novembriks 1994. a.

Vastavalt CEN/CENELEC sisereeglitele peavad käesoleva Euroopa standardi kasutusele võtma järgmiste riikide rahvuslikud standardiorganisatsioonid: Austria, Belgia, Hispaania, Holland, Iirimaa, Island, Itaalia, Kreeka, Luksemburg, Norra, Portugal, Prantsusmaa, Rootsi, Saksamaa, Soome, Šveits, Taani, Tšehhi Vabariik ja Ühendkuningriik.

SAVIKATUSEKIVID ÜLEKATTEGA LAOTISTELE

Füüsikaliste näitajate määramine

Osa 1: Veepidavusteim

Clay roofing tiles for discontinuous laying

Determination of physical characteristics

Part 1: Impermeability test

Käesolev standard on identne Euroopa standardiga EN 539-1:1994 ja see on välja antud CEN-i loal. Euroopa standard EN 539-1:1994 on võetud kasutusele Eesti standardina	This standard is identical with European Standard EN 539-1:1994 and it is published with permission of CEN. The European Standard EN 539-1:1994 has the status of an Estonian National Standard
Tõlgendamise erimeelsuste korral on kehtiv ingliskeelne tekst	In case of interpretation disputes the English text applies

1 KÄSITLUSALA

Standardi käesolevas osas esitatakse kaks ekvivalentset teimimeetodit keraamiliste rea- ja erikatusekivide veepidavuse määramiseks.

Märkus. Meetodeid ei saa rakendada kõikide erikivide puhul nende kuju- erinevuste tõttu.

2 NORMATIIVVIITED

Käesolev standard sisaldab dateeritud ja dateerimata viidete kaudu muude väljaannete sätteid. Need normatiivviited on osundatud teksti sobivates kohtades ning väljaanded on loetletud allpool. Dateeritud viidete hilisemad muudatused ja uued väljaanded rakenduvad selles standardis ainult muudatuste ja uusväljaande kaudu. Dateerimata viited rakenduvad viimase väljaande kohaselt.

EN 1304 Clay roofing tiles - Product definitions and specifications

3 SÜMBOLID JA LÜHENDID

- x_i - aeg tundides esimese veetilga kukkumiseni
 $\bar{x}_i$ - keskmine aeg tundides esimese veetilga kukkumiseni